



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Zetzwil und die Region

06/2024



Titelbild: Simon Urech und Fabienne Buchmeier sind gut gestartet

dorfheftli.ch facebook.com/dorfheftli instagram.com/dorfheftli_ag



MATTHIAS HAURI

Matthias Hauri empfiehlt im Juni unsere leckeren
Cervelats, 1 Paar, 240 g, offen **3.30*** statt 3.80

* Aktionspreis gültig im Juni 2024.

Weitere genussvolle Produkte
zeigen wir Ihnen gerne im Laden.
Wir freuen uns auf Sie!



ULMANN
METZGEREI PARTYSERVICE

5732 Zetzwil | 062 773 12 16 | ulmann-metzgerei.ch

erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

+ Dichten und mehr ...

poesia®



Ferienwohnungen Grächen:

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA SEETALHORN | 6-7

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA WEISSHORN | 6

**ERSATZDICHTUNGEN FÜR
DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN**



Schnelle
Lieferung



Kleinmengen
bereits ab 1 Stk.



Kostenlose
Dichtungsrecherche

●●● **poesia-gruppe.ch**

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 32 | poesia.ch | shop.mk-dichtungen.ch



Gemeinde
Zetzwil

Gemeindeverwaltung Zetzwil

Hauptstrasse 9

5732 Zetzwil

Telefon: 062 767 20 20

Telefax: 062 767 20 29

E-Mail: gemeinde@zetzwil.ch

Web: www.zetzwil.ch

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30	14.00 – 18.00
Dienstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 11.30	14.00 bis 16.00
Donnerstag	08.00 – 11.30	geschlossen
Freitag	ganzer Tag geschlossen	

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Patrick Tepper (pte). Redaktoren: Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

11. und 25. Juni

Häckseldienst

4. Oktober

Gemeindeversammlungen

6. Juni

14. November

Feiertage

Bundesfeier, 1. August

**Ihr Partner für
Immobilienverkauf
von hier!**

20!
JAHRE
CHS!
www.chs-immobilien.ch

Aus dem Gemeinderat



Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner von Zetzbu

Nur noch wenige Tage und unser Pick geht in Pension. 2001, also vor 23 Jahren, hat er sich in den Dienst der Gemeinde gestellt. Diese Aufgabe hat er all die Zeit mit grossem Engagement und bewundernswerter Zuverlässigkeit wahrgenommen. Wir alle konnten darauf vertrauen, dass wir einwandfreies Wasser geniessen durften, dass unsere Strassen am Morgen vom Schnee geräumt und damit gefahrlos benutzt werden konnten und vieles mehr. Sehr wenige wissen, für was Pick alles verantwortlich war und welche Probleme er bewältigte. Keines war so gross, dass er nicht eine Lösung dafür hatte.

Schon heute wünsche ich Pick alles Gute für die Zukunft und hoffe, dass er die frei verfügbare Zeit viele Jahre in guter Gesundheit und Zufriedenheit geniess.

An dieser Stelle möchte ich noch etwas Werbung für die diesjährige «öffentliche Einsatzübung» unserer Feuerwehr machen. Diese findet turnusgemäss am Freitag, 28. Juni in Zetzwil statt. Besammlung ist um 18.45 Uhr bei der Turnhalle. Danach verschieben wir gemeinsam zu Fuss an den Brandort, wo nicht nur gelöscht, sondern auch Unterhaltung der besonderen Art geboten wird. Lassen Sie sich überraschen und machen Sie mit.



Einen schönen Sieg durfte unsere Schüler-Unihockeymannschaft feiern. Sie haben den Ausscheidungswettkampf für die «Swiss Unihockey Games Finaltage» in Zofingen gewonnen! Der Finalwettkampf findet am Wochenende vom 15./16. Juni in Zofingen statt. Unsere Mannschaft, bestehend aus Schülerinnen und Schüler der 2. bis 6. Klasse, tritt am 15. Juni an. Unsere Schulleiterin Isabelle Zaugg wird darüber berichten. Ich wünsche der motivierten Mannschaft und dem erfolgreichen Trainer Dieter Häfeli viel Erfolg und ein bleibendes Teamerlebnis.

Ich würde mich ausserdem freuen, Sie an der Gemeindeversammlung vom 6. Juni im Gemeindeversammlungssaal begrüssen zu dürfen. Bringen Sie sich gerne ein und lassen Sie sich über unsere aktuellen Themen informieren.

Herzlichst
Daniel Heggli
Gemeindevizeamann

Gemeindenachrichten

Ressortverteilung Gemeinderat Zetzwil Amtsperiode 2022/2025, gültig ab 1. Mai 2024

Daniel Heggli, Gemeindevizeamann

(Stv. Franziska Häfeli, Vizeamann)

- Abstimmungen und Wahlen
- Allgemeine Rechtspflege, Justiz, Polizei
- Finanzen, Versicherungen
- Feuerwehr, Militär
- Forstwirtschaft
- Gemeindeverwaltung, Gemeindepersonal
- Kommunikation
- Orts- und Regionalplanung

Franziska Häfeli, Vizeamann

(Stv. Jürg Neuenschwander, Gemeinderat)

- Abfallentsorgung
- Freiwilligenarbeit
- Friedhof- und Bestattungswesen
- Jagd und Fischerei
- Kirche
- Kultur, Vereine
- Natur- und Umweltschutz

Jürg Neuenschwander, Gemeinderat

(Stv. Christoph Bossard, Gemeinderat)

- Bildung
- Gesundheit (Spitex, Spital, Alterszentrum Mittleres Wynental)
- Jugend
- Schule

Claudia Schaffner, Gemeinderätin

(Stv. Daniel Heggli, Gemeindevizeamann)

- Alter

- Familienergänzende Kinderbetreuung, Früh- schulbereich
- Gewerbe, Handel und Industrie
- Landwirtschaft, Tierhaltung
- Sozial- und Fürsorgewesen
- Zivilschutz

Christoph Bossard, Gemeinderat

(Stv. Claudia Schaffner, Gemeinderätin)

- Abwasser- und Wasserversorgung
- Bau (Hoch- und Tiefbau)
- Elektrizitätsversorgung, EWS
- Liegenschaften Einwohner- und Ortsbürgergemeinde
- Ortsbürgergemeinde
- Verkehr

Herzliche Gratulation

Rolf Wildi durfte am 20. Mai 2024 seinen 80. Geburtstag feiern. Der Gemeinderat wünscht dem Jubilar nachträglich alles Gute und viel Gfreuts.

OK Jugendfest Zetzwil; Mitglieder gesucht

Im Jahr 2022 hätte das Zetzwiler Jugendfest stattfinden sollen. Das Fest fiel jedoch der Pandemie zum Opfer. Der Gemeinderat hat damals entschieden, das Fest ins Jahr 2025 zu verschieben und zusammen mit dem Schulhausfest (100-jähriges Bestehen) durchzuführen. Für die Organisation des Jugendfestes soll ein OK bestehend aus Einwohnern und Vertretern der Schule/Vereine gebildet werden. Deshalb werden Personen gesucht, die sich bereit erklären, im OK mitzuwirken. Anmeldungen nimmt die Gemeindekanzlei gerne telefonisch (062 767 20 20) oder per Mail (gemein-

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

de@zetzwil.ch) bis am 31. Juli 2024 entgegen. Kommt kein OK zustande, kann das Jugendfest nicht durchgeführt werden. In diesem Fall findet nur das von der Schule organisierte Schulhausfest statt.

Einsatzübung Feuerwehr

Die Feuerwehr Zetzwil-Gontenschwil führt am Freitag, 28. Juni 2024 eine öffentliche Einsatzübung durch. Treffpunkt 18.45 Uhr bei der Turnhalle. Die Einwohnerschaft ist dazu herzlich eingeladen.

Ferienzeit – Reisezeit

Sind Ihre Reisedokumente noch gültig? Wenn

Sie eine neue Identitätskarte benötigen, können Sie diese persönlich bei der Abteilung Einwohnerdienste beantragen. Sie benötigen dafür ein aktuelles Passfoto und Ihren alten Ausweis. Die Ausstellung von Identitätskarten dauert ca. 10. Arbeitstage und kosten CHF 70.00 für Erwachsene resp. CHF 35.00 für Kinder.

Reisepässe, provisorische Pässe und das Kombiangebot (Pass und Identitätskarte) sind ausschliesslich beim Ausweiszentrum Aargau, Bleichmattstrasse 1, 5001 Aarau, via Internet (www.schweizerpass.ch) oder telefonisch (062 835 19 28) zu beantragen. Nach erfolgter Terminvereinbarung haben die Bürger/-innen persönlich im

Erfassungszentrum vorzusprechen und bei dieser Gelegenheit den zu ersetzenden Ausweis mitzubringen.

«SRF bi de Lüt – Heimweh»: Rückkehrer gesucht

Das SRF sucht für die Doku-Serie «Heimweh» Rückkehrerinnen und Rückkehrer auf ihrer Reise zurück in die Heimat. Die Wege können unterschiedlich sein:

- vom Ausland zurück in die Schweiz
- von der Schweiz zurück ins Ausland
- eine Rückkehr innerhalb der Schweiz – ins Heimatdorf, ins Elternhaus etc.

Falls Sie den Schritt zurück in die Heimat machen und diesen von einer TV-Crew dokumentieren lassen möchten, melden Sie sich beim Produzenten rolf.elsener@srf.ch. Die Sendung ist für das Frühjahr 2025 geplant. Der Umzug sollte bis spätestens Ende 2024 erfolgen.

Obligatorische Sicherheitsveranstaltung Bevölkerungsschutz

Vororientierung über die Teilnahmepflicht an alle in den Gemeinden Beinwil am See, Birrwil, Gontenschwil, Gränichen, Leimbach, Menziken, Oberkulm, Reinach, Teufenthal, Unterkulm, Zetzwil wohnhaften Schweizerinnen sowie Ausländerin-



 <p>über 50% günstiger</p>	<p>Valser Prickelnd 6 x 1.5Liter Pet</p> <p>3.90 statt 8.70</p>	 <p>33% günstiger</p>	<p>Coca-Cola Original / Zero / Light 6 x 1.5Liter Pet</p> <p>9.60 statt 14.40</p>	 <p>über 39% günstiger</p>	<p>Elmer Citro 6 x 1.5Liter Pet</p> <p>9.30 statt 15.30</p>	 <p>über 33% günstiger</p>	<p>Ramseier Apfelschorle 6 x 1.5Liter Pet</p> <p>11.10 statt 16.80</p>	 <p>25% günstiger</p>	<p>FOCUSWATER active pineapple & mango 6 x 50cl Pet</p> <p>8.70 statt 11.70</p>		<p>Somersby Watermelon 4.5% Vol. 50cl Dose</p> <p>2.20 statt 2.85</p>	 <p>36% günstiger</p>	<p>Evian 6 x 1.5Liter Pet</p> <p>4.20 statt 6.60</p>
 <p>über 34% günstiger</p>	<p>Eichhof Lager helles Bier 6 x 50cl Dosen</p> <p>6.90 statt 10.50</p>		<p>Locher Craft Mountain Ale Pale Ale 33cl Flasche</p> <p>1.55 statt 1.95 + Depot</p>	 <p>30% günstiger</p>	<p>Italien Desire Lush & Zin Primitivo di Puglia 75cl</p> <p>8.95 statt 12.90</p>		<p>Spanien Juan Gil Monastrell 12 Selección Especial 75cl BIO</p> <p>14.90 statt 17.90</p>		<p>Smirnoff Ice Original 4% Vol. 4 x 25cl Dosen</p> <p>7.80</p>		<p>Havana Club Rum Añejo Especial 40% Vol. 70cl</p> <p>24.90</p>	 <p>über 36% günstiger</p>	<p>Feldschlösschen Original 24 x 50cl Dosen</p> <p>28.80 statt 45.60</p>
<p>Monkey 47 Schwarzwald Dry Gin 47% Vol. 50cl</p> <p>39.90</p>					<p>Monkey Shoulder Blended Malt Scotch Whisky 40% Vol. 70cl</p> <p>33.90</p>		<p>Highland Park 12y Viking Honour Single Malt Scotch Whisky 40% Vol. 70cl</p> <p>49.90</p>		<p>Laphroaig 10y Single Malt Scotch Whisky 40% Vol. 70cl</p> <p>49.90</p>	 <p>20% günstiger</p>	<p>Österreich Hannes Reeh Unplugged Zweigelt 75cl</p> <p>17.40 statt 21.90</p>		

Angebote gültig vom 05.06. bis 18.06.2024 (teilweise nur solange Vorrat)
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates. Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jähriger!

Weitere Angebote auf rio-getraenke.ch

Angebote gültig vom 05.06. bis 18.06.2024 (teilweise nur solange Vorrat)
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates. Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jähriger!

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
3. Juli

Redaktionsschluss
Freitag, 28. Juni, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert



Freitags: Füreobebier
Samstags: Mer nänd no eis

Website: chalet.gmbh
Instagram: chalet.gmbh

Reservieren für:

- Hochzeiten
- Firmenanlässe
- Geburtstage
- Ausstellungen
- Jubiläen
- Treffen...

Färbermatte 5723 Teufenthal

TAG DER OFFENEN TÜREN

Am Samstag, 29. Juni 2024, von 9.30 bis 17.00 Uhr

PROGRAMM:

10.00 – 11.30 Uhr Vortrag Küche
11.30 Uhr Betriebsführung
12.30 – 13.30 Uhr Vortrag Einbruchschutz
13.30 Uhr Betriebsführung
14.30 – 15.45 Uhr Vortrag Bad

Alle Infos:



ruEpp

INNENAUSBAU IN PERFEKTION



Ruepp Schreinerei AG
5614 Sarmenstorf
www.rueppschreinerei.ch



Gemeinde
Zetzwil

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

nen und Ausländer (Status C), welche dieses Jahr 23 Jahre alt werden.

Der aargauische Gesetzgeber hat seit dem 1. Januar 2024 geregelt, dass nicht militärdienstpflichtige Einwohnerinnen und Einwohner (Frauen sowie niedergelassene Ausländerinnen und Ausländer), die im laufenden Jahr ihr 23. Altersjahr vollenden, neu obligatorisch an einer Sicherheitsveranstaltung Bevölkerungsschutz in ihrer Region teilnehmen müssen (§ 18a Abs. 2 des Gesetzes über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz im Kanton Aargau [BZG-AG]). Die Teilnahme an der obligatorischen Sicherheitsveranstaltung gilt als Amtstermin (§ 8c Abs. 1 der Verordnung über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz im Kanton Aargau).

Schweizerinnen sowie niedergelassene Ausländerinnen und Ausländer (Status C) mit dem **Jahrgang 2001** sind im Jahr 2024 verpflichtet, an der Veranstaltung in der eigenen Region teilzunehmen.

Diese Information dient als Vororientierung. Pflichtige Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden im Laufe des Jahres von den regionalen Stellen aufgeboden. Dem Aufgebot ist Folge zu leisten. Eine Nichtbefolgung des Aufgebots kann, sofern keine rechtlich geregelten Ausnahmegründe vorliegen, sanktioniert werden. Weitere Auskünfte finden Sie unter www.ag.ch/sicherheitsveranstaltung.

Die Teilnehmer sind aufgerufen mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen.

Vortrag

«AktENZEICHEN Ü60 – SICHERHEIT IM ALTER»

Anlagebetrug, Einzeltrick am Telefon, falsche Polizisten, Liebesschuffte, Taschendiebe und Einbrüche. Man muss wachsam bleiben, auch und gerade im Ruhestand! Ein Spezialist für Kriminalprävention der Kantonspolizei Aargau gibt in seiner Präsentation Tipps, wie Sie sich vor den kleineren und grösseren Betrugsformen im Alltag schützen können. Interessierte aus allen Gemeinden der Region aargauSüd sind herzlich eingeladen, diese Veranstaltung zu besuchen. Für Spannung ist gesorgt! Nach dem Vortrag gibt es einen kleinen Apéro.

Datum: Montag, 17. Juni 2024 von 16.00 bis 17.00 Uhr (gratis | ohne Anmeldung)

Ort: Kirche Teufenthal (Kirchensaal), Dorfstrasse 28, Teufenthal

Flyer und weitere Infos: www.impuls-zusammenleben.ch/veranstaltungen | 078 244 89 98

Flüchtlingstag am Birrwiler Dorfmarkt

«Kind sein dürfen, auch nach der Flucht. Alle Kinder haben die gleichen Rechte» lautet das Motto der diesjährigen Flüchtlingstage in Anlehnung an die Kampagne der Schweizerischen Flüchtlingshilfe. In mehreren Regionen im Aargau finden Mitte Juni Aktionstage und Anlässe statt, die auf die verschiedenen Aspekte der Aufnahme und Integration von geflüchteten Kindern hinweisen. Zudem erhalten Interessierte Informationen zu den verschiedenen Formen des zivilgesellschaftlichen Engagements im Asylbereich. Auf der kantonalen Kampagnenwebsite erfahren Sie mehr: www.fluechtlingstage-aargau.ch.

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Lust und Zeit, den Flüchtlingstag der Region aargauSüd zu besuchen? Dieser findet am 22. Juni, 9:30 – 13:30 Uhr am Birrwiler Dorfmarkt statt. Ein Z'Mittagsbuffet mit kulinarischen Köstlichkeiten, Kinder- und Jugendvereine, die sich vorstellen, und verschiedene Markt- und Verkaufsstände laden zu einem gemütlichen Zusammensein ein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Detailinfos und Flyer: www.impuls-zusammenleben.ch/veranstaltungen

A-Welle FerienPass

Auch dieses Jahr haben Kinder- und Jugendliche (zwischen 6 und 16 Jahren) wieder die Möglichkeit, einen A-Welle FerienPass zu erwerben. Der Pass berechtigt zur freien Fahrt im A-Welle Tarif-

gebiet und die Kinder- und Jugendlichen können damit während den Sommerferien gratis oder vergünstigt diverse Freizeiteinrichtungen besuchen. Der A-Welle Ferienpass ermöglicht über die ganze Ferienzeit Aktivitäten im ganzen Kanton und ergänzt damit die Ferienpässe vor Ort (in der Region: Homberg und Menziken-Burg) Er wird von der «Kinder- und Jugendarbeit Aargau (AGJA)» getragen, die Jugendförderung von Impuls Zusammenleben ist Mitglied dieses Netzwerks. Der Pass kann unter www.ferienpass-aargau.ch/kaufen erworben werden. Ab dem 1. Juni kann der Pass auch an den A-Welle Verkaufsstellen (in der Region: Reinach und Menziken) gekauft werden. Weitere Infos finden Sie unter www.ferienpass-aargau.ch.

grafsanitär

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6
5725 Leutwil

Sanitäre Um- und Neubauten

062 777 46 46

Werkleitungsbau

www.graf-sanitaer.ch

Boilerentkalkungen

Enthärtungsanlagen



Das Strandbad für alle

Das Arbeiterstrandbad Tennwil wurde 1935 gegründet, um der «Arbeiterschaft» den Zugang zum Hallwilersee für alle Zeiten zu sichern.

Wir bieten

- ein professionelles Selbstbedienungs-Restaurant
- eine grosse Liegewiese mit vielen Bäumen und ein Sonnendeck aus Holz
- einen Kinderspielplatz mit Klettergerüst und Wasserspiel
- Sprungturm und ein Floss
- eine gepflegte Grillstelle mit Tischen und Feuerholz
- zwei Tischtennis-Tische und ein Volleyball-Feld auf der Spielwiese
- Pedalo-, Boots- und Stand Up Paddle-Vermietung
- Campingplatz und ein Gruppenhaus für Lager jeglicher Art

www.tennwil.ch | strandbad@tennwil.ch | 056 667 14 34

Veranstaltungen

Juni

Do.	06.		Monatsübung, Schulhaus Gontenschwil Samariterverein	Gontenschwil-Zetzwil
So.	09.	09.00	Familienwanderung (Atem-Weg in Safenwil)	NW Zetzwil
Di.	11.	19.00	Bräteln im Buholz mit Einteilung Serenade	Landfrauen Zetzwil
Di.	11.		Wandergruppe	MR Zetzwil
Sa.+So.	15.+16.		BÜGLA-Turnfest	DTV Zetzwil
Fr.	21.	20.00 – 22.00	Nothilfe-Kurs, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Sa.	22.	08.00 – 17.00	Nothilfe-Kurs, Schulhaus Gontenschwil	Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil
Sa.	22.	13.30 – 16.00	obligatorisches Schiessen	SG Zetzwil
Mo.	24.	19.30	Serenade «Schiltwalder Blaskapelle»	Kulturkommission
Di.	25.		E-Biken	MR Zetzwil
Mi.	26.	19.30	Serenade «Firobe Musig»	Kulturkommission
Fr.	28.	19.30	Serenade «panelodie»	Kulturkommission
Fr.	28.	18.45	öffentliche Einsatzübung Treffpunkt Turnhalle Zetzwil	Feuerwehr Gontenschwil-Zetzwil
Fr. – So.	28. – 30.		Kreisturnfest, Schafisheim	MR/FTV Zetzwil

Juli

Mo.	01.	19.30	Serenade «Alphorntrio Mairütigruess»	Kulturkommission
Mi.	03.	19.30	Serenade «Echo vom Birch»	Kulturkommission
Do.	04.	19.00	Kreis-Volleyball-Turnier, Oberkulm	MR Zetzwil
Fr.	05.	19.30	Serenade «Plauschchörli»	Kulturkommission
Di.	09.		Wandergruppe	MR Zetzwil
Do.	11.		Bike-Tour und Ausmarsch mit Brötle	MR Zetzwil
Do.	18.	11.30	Seniorenmittagstisch im Gasthof Bären	
Di.	23.		E-Biken	MR Zetzwil

Vereine

Alle Zetzwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

After Sun Zetzbu

Der Verein veranstaltet jährlich eine öffentliche Party in Zetzwil und beteiligt sich an verschiedenen Events in der Region. Infos: Brändle Nico, info@after-sun.ch, www.after-sun.ch

BMX-Club Zetzwil

Infos: Kasper Patrick, Libellenstrasse 632, 079 407 65 46, www.bmxzetzwil.ch

Club 80

Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36

Club Extrem

Infos: Haller Thomas, Veilchenweg 607, 062 773 31 55

Damenturnverein STV

Training: Mo., 20 – 22 Uhr. Infos: Blöchliger Jana, Postfach 5, 079 627 29 25, www.stv-zetzwil.ch

Elternverein Zetzwil

Wir setzen uns ein für die Anliegen der Familien in Zetzwil und organisieren Anlässe für Gross und Klein. Infos: elternverein.zetzwil@mail.ch».

Frauenturnverein STV

Trainingszeiten: Mi., Frauen 50+, 18.30 – 20.00 Uhr, Frauen 35+, 20.00 – 21.45 Uhr. Es ist keine Voranmeldung notwendig. Infos: Gloor Simone, Sonnenrainstrasse 617, 062 773 16 20, www.stv-zetzwil.ch

Guggenmusik Moräneschränzer

Infos: Zbinden Nicole, Trotteggasse 11, 5042 Hirschtal, 076 490 74 90, zbindennicole1@gmail.com

Landfrauenverein

Infos: Haller Franziska, Tüelenstrasse 84, 062 558 92 68

Männerriege STV

Trainingszeiten: Do., ab 19.30 Uhr. Infos: Kiener Andreas, Baumgartenweg 194, 062 773 17 36, www.stv-zetzwil.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr. 8.00 – 10.00 Uhr 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Musikgesellschaft

Infos: Tonkovic-Götti Stefan, Oberer Hobackerweg 421, 062 773 25 56, www.mg-zetzwil.ch

Natur- und Vogelschutzverein

Jedermann ist bei unseren Anlässen herzlich willkommen! Das Jahresprogramm ist in den öffentlichen Anschlagkästen und bei der Wuhrhütte ausgehängt. Infos: Haller Florian, Tüelenstrasse 84, 062 558 92 68, nvz.jimdosite.com

Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do. von 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Hunziker Monika, 062 771 95 84

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten

oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

Samariterverein Gontenschwil-Zetzwil

Infos: Gautschi Tamara, Moränenweg 133, 5728 Gontenschwil, info@samariter-gontenschwil-zetzwil.ch, Tel. 079 458 19 62

Schützengesellschaft

Infos: Schützengesellschaft Zetzwil, Birrwilerstrasse 114. Präsident: Voramwald Walter, 079 473 87 46, sg.zetzwil@gmx.ch, https://sg-zetzwil.ch

Seniorenturnen Pro Senectute

Mi., 14 – 15 Uhr für Frauen und Männer ab 60 Jahren. Leitung: Schwander Beatrice, 062 771 35 06

Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, www.az-oberkulm.ch. Gemeindefürsorge, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst: 062 768 82 30

Sportschützen Zetzwil Kleinkaliber

Vermietungen und Kontakt Grünauschützenstube: Fretz Marcel, Libellenstrasse 492, 062 773 18 64 ab 19 Uhr, 079 355 08 39, marcel.fretz@gmail.com

Turnverein STV



P. Blaser
Bedachungen und Fassaden **AG**

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!
Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich

www.blaser-bedachungen.ch

GERÄUDEHÜLLE SCHWEIZ
ENVELOPPE DES ÉDIFICES SUISSE
INVOLUCRO TORRELLI SVIZZERA
VERBAND SCHWEIZER GERÄUDEHÜLLEN-UNTERNEHMUNGEN

Am Rein GmbH

Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

Allgemeine Reinigungsarbeiten für:

Neubauten, Umbauten,
Umzugwohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:

Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

Wir empfehlen uns auch für:

Haus- und Wohnungsräumungen



Trainingszeiten: Di. und Fr., 20.15 – 22.00 Uhr. In-
fos: Hufschmid Roman, 076 439 25 92, hufschmid.
roman@gmx.ch, www.stv-zetzwil.ch

vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45
Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach: vi-
taswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten
Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg
sind jederzeit möglich. Infos und Anmeldung bei
Schwander Beatrice, 062 771 35 06

Vereine – Fortsetzung

Verein Handel Gewerbe Industrie

Gontenschwil/Zetzwil

Infos: Haller Peter, Schwarzenberg 340, 5728 Gon-
tenschwil, 078 609 44 67, hgigz@hgigz.ch, www.
hgigz.ch

Walking Zetzwil

Infos: Hofmann Ruth, Sandhübelstrasse 376, 062
773 24 38



Ihr Elektro-Partner vor Ort

P. Hunziker Elektro, ZNL der Elektro-Bau AG Rothrist

5737 Menziken, +41 62 765 77 55
www.hunziker-elektro.ch

Gebäudetechnik, die verbindet

Burkhalter
Group

Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **PAMO GERÜSTE AG**
viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und
bedanken uns herzlich für den
schönen Auftrag.
www.pamo.ch

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Kirchgemeinden

Pastoralraum Aargau Süd

Bruder Klaus Unterkulm: Gottesdienste am Wo-
chenende, 14-tägig abwechselnd: Sa., 19 Uhr; So.,
10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz;
Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst; jeden 2. Do. im Monat,
19 Uhr, Andacht

Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren
Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten
in diesem Dorfheftli oder unter www.kirche-gz.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Evangelische Gemeinde Wynental: Gottesdienst
(mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarauerstrasse 42,
Reinach). Infos: www.egwynental.ch

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr
(Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren viel-
fältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch.

Lenzchile, Chrischona Reinach: Gottesdienst
(mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Rei-
nach). Infos zu unseren Aktivitäten: www.lenzchile.ch.

Freie Christengemeinde Oberkulm: Gottes-
dienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottes-
dienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Ober-
kulm). Infos: www.fcg-oberkulm.ch.

DIENSTHABENDE APOTHEKE

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die
diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für
Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**

Entsorgung

Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse

Mittwoch (Sommerzeit) 16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch (Winterzeit) 15.00 bis 17.00 Uhr

Altglas

Nach Farben getrennt, gereinigt, ohne Korke, Plastikteile und Metalldeckel. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

Altkleidersammlungen

Für die Altkleidersammlung befindet sich beim Bahnhof und bei der Liegenschaft Hauptstrasse 403 ein Sammelcontainer.

Altmetall

Plastik und Holzteile sind vom Altmetall zu trennen. Weissblech/Alufolien: Büchsen gewaschen, ohne Papieretiketten und zusammengedrückt anliefern. Bitte keine beschichteten Kunststoffe und Papiere. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

Altöl

Motorenöl und Speiseöl in dafür separat vorgesehenen Fässern. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

Altpapier

Das Altpapier ist in die entsprechende Mulde zu deponieren. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

Bauschutt

Kleinere Mengen, kein Aushub/Humus, keine Sonderabfälle. 1. Klasse: Wiederverwertbare Steine, Mauerbruch, Sand, Ziegel usw. 3. Klasse: Wischmaterial, Aufräumete, Asche, Fensterglas, Gips, usw. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

Elektro-/Kühlgeräte und Batterien

Rückgabe an Verkaufsstellen oder Recycling-Paradies Reinach.

Grüngutabfahren

Die Grüngutabfahren finden jeweils dienstags ab 7.00 Uhr statt: **11., 25. Juni; 9., 23. Juli; 6., 20. August; 3., 17. September; 1., 15., 29. Oktober; 12., 26. November; 10. Dezember.** Die kompostierbaren Abfälle sind in offiziell zugelassenen Containern bereitzustellen. Die Grüngut-Jahresvignetten können ab 3. Januar 2024 im Volg und ab 8. Januar 2024 bei der Gemeindeverwaltung gegen eine Gebühr von CHF 100.00 (140-Liter Container) und CHF 160.00 (240-Liter-Container) bezogen werden.

Häckseldienst

Jeweils freitags: **4. Oktober; 15. November.** Anmeldung: Telefon 062 767 20 20 jeweils bis am Mittwoch um 16.00 Uhr. Das Häckselgut wird nicht mitgenommen. Es kann im eigenen Garten kompostiert oder als Abdeckmaterial verwendet werden. Das Material ist am Morgen ab 8.00 Uhr lose entlang der öffentlichen Strasse bzw. bei der Hauszufahrt zu deponieren. Eine Zufahrt mit Traktor und Häcksler muss gewährleistet sein. Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitt, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Diese Dienstleistung ist grundsätzlich kostenlos. Bei grösseren Mengen ab einer Einsatzdauer von mehr als 10 Minuten werden die Aufwendungen verrechnet.

Karton

Nur sauberen Karton ohne Schnüre, nicht beschichtet oder plastifiziert (keine Milchtüten, Waschmitteltrommeln und dergleichen). Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

Kehrichtabfuhr

Abfuhr montags ab 7.00 Uhr. Die Gebührenmarken 17 Liter Inhalt (blau), 35 Liter Inhalt (grün), 60 Liter Inhalt (gelb), 110 Liter Inhalt / Sperrgut (rot), können auf der Gemeindeverwaltung und im Volg bogenweise à 10 Stück bezogen werden. Im Volg sind zudem auch einzelne Gebührenmarken erhältlich.

Kosten:

17-Liter-Gebührenmarken blau, 10 Stk.	CHF 6.50
35-Liter-Gebührenmarken grün, 10 Stk.	CHF 12.50
60-Liter-Gebührenmarken gelb, 10 Stk.	CHF 22.50
110-Liter-Gebührenmarken rot, 10 Stk.	CHF 35.00
Containerplombe (Cont. bis 800 Liter)	CHF 30.00

Nespressokapseln

In dem dafür vorgesehenen Behälter entsorgen. Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse.

PET

PET-Flaschen können in Säcken oder einzeln beim Entsorgungsplatz abgegeben werden. Die entsprechenden Säcke für die Entsorgung von PET-Flaschen können direkt beim Entsorgungsplatz Birrwilerstrasse bezogen werden.

Sonderabfälle

Sonderabfälle wie Medikamente, Spritzmittel, Säuren, Farben, Quecksilber, Thermometer, Lösungsmittel usw. Rückgabe bei den Verkaufsgeschäften oder Abgabe bei Drogerien oder Apotheken.

Tierkadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73.



5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik



Für Sie nur das Beste. Fragen Sie uns – vergleichen lohnt sich.

Janosch Haller, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 49, janosch.haller@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach Hauptstrasse 49
Javier Conde 5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die **Mobiliar**



R. STEINER AG

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



in einen vollen tag passt keine komplizierte bank.

Wir sind Ihre Ansprechpartnerin für
Vermögensaufbau.
Jetzt auf valiant.ch/anlegen

Valiant Bank AG, Hauptstrasse 65
5734 Reinach AG, Telefon 062 765 65 65

wir sind einfach bank.

valiant

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil



Demenzsimulator der Aargauer Landeskirchen in Gontenschwil

Wie fühlt sich Demenz an? Welchen Herausforderungen und Hindernissen begegnen Demenzbetroffene tagtäglich? Sie und Ihre Angehörigen müssen lernen, mit den tiefgreifenden Veränderungen fertig zu werden und ihr Leben dementsprechend zu gestalten. In verschiedenen Stationen, die den Alltag abbilden, können Sie anhand des Demenzsimulators erleben, wie sich die Symptome einer Demenz anfühlen und Ihr Verständnis für Demenzbetroffene vertiefen.

Datum und Zeit: Sa., 15. Juni, 10 – 16 Uhr

Ort: Kirchgemeindehaus Gontenschwil

Kurzreferate:

11 Uhr: «Validation oder in den Schuhen des Anderen gehen» mit Kathrin Siegenthaler, Fachfrau Demenz und Gerontologie

13 Uhr: «Demenzfreundliche Abschiednahme» mit Gabriela Lorch, zertifizierte demenzfreundliche Bestatterin

14 Uhr: «Die Seele vergisst nicht» mit Heinz Brauchart, Pfarrer

Bistro Chilerain: Kaffee, Kuchen, Softdrinks

Die Ausstellung wird betreut von Mitgliedern der Kirchenpflege und einer Fachperson Demenz und Gerontologie.

Immer am 13.

«Federleicht»: Musik und Texte zur Vogelwelt.

Do., 13. Juni, 19 Uhr, Kirche Gontenschwil

Andrea Stocker und Joseph Bachmann Akkordeon.

Heinz Brauchart Texte.

Seniorenachmittag Evangelische Allianz Oberwyental

Do., 20. Juni, 14 Uhr im Kirchgemeindehaus Gontenschwil

Mit Klarinetten-Trio «ZaarGo», biblischem Impuls und heiter-besinnlichen Texten aus «Kleine Gottgefälligkeiten» von Heinz Brauchart. Anschliessend Kaffee und Kuchen.

Kontakt

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

Pfarrer Heinz Brauchart, Tel. 079 757 33 38

Elsbeth Haefeli, Tel. 062 773 21 72

Kirchrain 171, Postfach 5, 5728 Gontenschwil

www.kirche-gz.ch



HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN
Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

TAG DER OFFENEN TÜR
SAMSTAG, 6. JULI
AB 10 UHR

Mit Röstibalken

Wir freuen uns
auf deinen Besuch!

Kosmetische Fusspflege

Gehen Sie mit gepflegten Füssen
durch den Sommer!

Zitronen-Stempel-Massage

Eine erfrischende und pflegende
Sommermassage

Ritas rollende Fusspflege und Massagen
www.ritasrollendefusspflege.ch
076 805 57 34

Wellness Kosmetik C. Merz
www.kosmetikdeluxe.ch
079 476 16 55

Neudorfstrasse 12
5734 Reinach AG

GANZ NACH PLAN:
LEBENSQUALITÄT
IN DEN EIGENEN
VIER WÄNDEN



ZWEI EINFAMILIENHÄUSER CHILACHER ZETZWIL

ZU VERKAUFEN
ab 1'600'000.-
Infos unter
rothplanung.ch

scan it



Roth Bau + Planungs AG
Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch | rothplanung.ch

BAUEN
MIT PLAN

ROTH

Übung mit der Feuerwehr



(Eing.) – Am Dienstag, 28. Mai 2024 fand im Schulhaus Zetzwil eine Übung mit der Feuerwehr statt. Jedes Jahr proben die Lehrpersonen mit den Kindern den Brandfall. In diesem Jahr wurden wir unterstützt von der Feuerwehr Gontenschwil-Zetzwil. Weder Lehrerinnen noch Kinder wussten, wann die Übung stattfinden wird. Eine gewisse Nervosität war vorgängig durchaus spürbar. Als dann der Alarm losging und die Feuerwehr

da war, lief aber alles geordnet und nach Notfallkonzept ab. Wir können wir mit Stolz sagen, dass wir den Test bestanden haben. Für den Ernstfall wären wir gerüstet.

Ein herzliches Dankeschön an die Feuerwehr Gontenschwil-Zetzwil für ihren Extraeinsatz für die Schule Zetzwil!



Mir äbed Nöchi

ASANA
Spital Menziken

Öffentlicher Vortrag

Krampfadern (Varizen)

Nur ein kosmetisches Problem? Wir klären auf!

Besuchen Sie unsere kostenlose Veranstaltung mit **Dr. med. Ksenia Mischler**, Oberärztin für Angiologie am Kantonsspital Aarau und unserem Oberarzt mbF Chirurgie, **Stefan Wichmann**.

Donnerstag, 20. Juni 2024 um 19 Uhr
im grossen Saal des Asana Spitals Menziken

Im Anschluss an den Vortrag offerieren wir Ihnen Kaffee & Kuchen.

Eine vollgepackte Woche für die ZSO aargauSüd

Ende April 2024 hat der Zivilschutz aargauSüd vier verschiedene Einsätze absolviert. Im Einsatz waren Zivilschützer der Fachabteilungen Betreuung und Technische Hilfe sowie von der Sanitätsgruppe. Welche Einsätze stattgefunden haben und wie das Programm jeweils aussah, erfahren Sie im folgenden Text.

IVR II Refresher



Üben des Heimlich-Griffs.

(Eing.) – Am Dienstag haben die im 2022 nach IVR II ausgebildeten Sanitäter der ZSO aargauSüd einen alle zwei Jahre stattfindenden Refresher durchgeführt. Unter der Leitung von Angi Suter und Fränzi Häfeli haben 13 Sanitäter ihr Wissen zu Erste-Hilfe Massnahmen bei Körperschädigungen nach einem Unfall oder akuten Erkrankungen aufgefrischt. Einerseits wurde die Theorie in Erinnerung gerufen und vertieft, andererseits übten die Sanitäter praxisnah, wie man in Ernstfällen vorzugehen hat. Beispielsweise wurde der Heimlich-Griff geübt, aber auch das Verarzten von offenen Wunden, starken Blutungen und Augenverletzungen wurde trainiert. Die Absolvierung des Refreshers verlängert die Gültigkeit der IVR-Stufe-2-Akkreditierung um zwei weitere Jahre. Am Kurs haben ausserdem Zivilschützer der

ZSO Baden und der ZSO Suhrental-Uerkental teilgenommen. Dank der detaillierten Vorbereitung am Freitag vergangener Woche anlässlich des KVK (Kader-Vorkurs) lief der Einsatz reibungslos ab.

BLS AED

Ebenfalls alle zwei Jahre werden alle Zivilschutzleistenden in der BLS AED geschult. Dies soll sicherstellen, dass die Zivilschützer mit den grundlegenden Erste-Hilfe-Massnahmen vertraut sind. Die Abkürzung BLS AED kommt aus dem Englischen und steht für Basic Life Support and Automated External Defibrillator. Am Montag haben rund 40 Zivilschützer der Fachbereiche Technische Hilfe und Betreuung die Theorie und Ausführung der wichtigsten lebensrettenden Massnahmen gefestigt. In diesem Kurs haben die Anwesenden geübt, wie man eine bewusstlose Person in eine sichere Seitenlage befördert und wie eine Herzdruckmassage bei einer leblosen Person angewendet wird. Ein weiterer Teil der ZSO-Mannschaft wird denselben Refresher im Herbst 2024 durchführen.

Praxiswoche Pioniere im Zusammenhang mit Gruppenführerausbildung in Eiken

Die ZSO aargauSüd liess zwei Pioniere zu Gruppenführern (Unteroffiziere) ausbilden. Die vier-tägige Ausbildung fand im Zivilschutzausbildungszentrum in Eiken statt und fokussierte sich darauf, wie ein Ranghöherer seine Mannschaft



Zivilschützer beim Brückenbau in Eiken.

anleitet und unterrichtet. 16 Zivilschützer aus unserer Region waren ebenfalls vor Ort und absolvierten unter der Leitung der Gruppenführer eine Praxiswoche. Die Technische Hilfe bestritt Übungen zum Einsatz von Motorsägen, zur Schadensplatzbeleuchtung, zum Heben und Verschieben von Lasten, zur Verbauung einer Wasserwehr und vielem mehr. Am Freitag wurde die Woche mit einer Einsatzübung zum Thema Wasserschutz und Trümmerabbau abgeschlossen.

Einsatz WK Altersresidenz Falkenstein

Am Donnerstag haben vier Zivilschützer einen Einsatz in der Altersresidenz Falkenstein in Menziken bestritten. Auf vier Abteilungen verteilt, haben



Ein Zivilschützer unterstützt das Pflegepersonal.

die geschulten Betreuer am Morgen Aktivierungsaktivitäten mit den Bewohnenden der Residenz unternommen. Es wurden gemeinsam Spiele gespielt, Spaziergänge gemacht, über Gott und die Welt diskutiert und Musik gehört. Am Nachmittag fand eine Ziegenauffahrt statt, was für die Bewohnenden ein Highlight ist. Auf der Wiese neben der Altersresidenz grasen im Sommerhalbjahr rund fünf Ziegen. Diesen Donnerstag haben die Ziegen die Auffahrt vom Kasernhof zum Falkenstein gemacht, wo die Bewohnenden und Zivilschützer sie freudig erwartet haben. Das ganze Geschehen wurde mit Alphörnern musikalisch untermalt und mit Tee und Kuchen kulinarisch abgerundet.

Total-Ausverkauf

Ihr Partner für Auto & LKW Teile, Zubehör & Werkzeuge

FAHRZEUGBEDARF AG
Dormann

www.fahrzeugbedarfshop.ch

Neumühlestrasse 2, 5734 Reinach, 062 765 48 48



OPTIK TSCHUDI
dipl. Augenoptiker
BRILLEN KONTAKTLINSEN
5734 Reinach 062 771 18 16
www.optiktschudi.ch

Ihr Optiker
in der Region!

Märkte Unterkulm

Warenmarkt
mit Märstöbli 
8. März
10. Mai mit Lunapark
30. August
25. Oktober

Samstags-Markt
6. April
8. Juni
21. September
9. November

René Weber AG
Carrosserie und Spritzwerk



Reinacherstrasse 1097
5728 Gontenschwil

Telefon 062 773 25 85
Fax 062 773 25 65

schuler
Insektenschutz & Innenbeschattung

Peter + Angelika Schuler, 6288 Schongau, 041 917 35 25

INSEKTENSCHUTZ
für alle Situationen
Lichtschachtdeckungen

INNENBESCHATTUNGEN
Plissee / Faltstoren
Lamellenvorhänge
Rolllösungen

WWW.SCHULER-INSEKTENSCHUTZ.CH



SEIT 1999 FÜR SIE UNTERWEGS



In die Selbstständigkeit gestartet: Simon Urech und Lebenspartnerin Fabienne Buchmeier mit ihrer Autohandelsfirma in Zetzwil.



Simon Automobile AG: Für jeden das richtige Fahrzeug

Jung, dynamisch und mit jeder Menge Kompetenz aus der Automobilbranche unterwegs: Das sind Simon Urech und Fabienne Buchmeier. In Zetzwil, in den ehemaligen Räumlichkeiten der Garage Graf AG, haben sie die Simon Automobile AG eröffnet. Eine Mobilitätspartnerin für alle Automarken.

(tmo.) – Dass er Benzin im Blut hat, kann er nicht verleugnen. Schon sein Grossvater betrieb in Hallwil eine Opel-Garage. Jetzt hat sich auch Simon Urech mit 35 Jahren den grossen Traum von der Selbstständigkeit mit einem eigenen Mobilitätshandelsbetrieb in den ehemaligen Räumlichkeiten der Garage Graf an der Brühlstrasse 328 in Zetzwil erfüllt. Sowohl Simon Urech als auch seine Lebenspartnerin Fabienne Buchmeier bringen aus ihrer vorherigen beruflichen Tätigkeit alle Voraussetzungen mit, um in der Automobilbranche und im Verkauf erfolgreich unterwegs zu sein. Die Lehre als Mechaniker bei der Auto Müller in Unterkulm gemacht und anschliessend Verkaufserfahrung bei der Auto Germann in Hunzenschwil, der Allmend Garage sowie der Auto Käppeli (beide in Wohlen) gesammelt: Der Rucksack, um in der Selbstständigkeit durchzustarten, ist perfekt gepackt. «Ich habe in der Vergangenheit viel Erfahrung im Verkaufsgeschäft der Automobilbranche sammeln können», wie Simon Urech erzählt. Zudem habe er

Freude sowohl an der Technik als auch am Verkauf und freue sich auf die Herausforderung mit seiner neu gegründeten Firma. Zusammen natürlich mit seiner Partnerin Fabienne Buchmeier, die eine perfekte Ergänzung ist, weil deren DNA ebenfalls in die Automobilbranche führt. Das erklärte Ziel der beiden ist natürlich eine grosse und zufriedene Kundschaft. Eine, die jederzeit auf die Kompetenz der beiden Jungunternehmer zählen kann und sich hier gut aufgehoben fühlt. «Als markenunabhängiger Betrieb suchen wir für unsere Kunden auch das von ihnen gewünschte Fahrzeug, welches bei uns nicht gerade im Showroom oder auf dem Ausstellungsgelände steht.» Die sehr gute Vernetzung in der Automobilbranche ist dabei ein weiterer wichtiger Vorteil. Aufbereitet werden die Fahrzeuge von Simon Urech. Mechanische Arbeiten an Fahrzeugen werden, wann immer möglich, von der Event Garage erledigt. Sie befindet sich im gleichen Gebäudekomplex. Auf Mandatsbasis wird die Midland-Tankstelle im 24-Stundenbetrieb geführt.

Fachbetrieb für alle Marken



Opel- und
Chevrolet-Spezialist



EVENT GARAGE GMBH Brühlstr. 328, 5732 Zetzwil, 062 773 22 18, info@eventgarage.ch



Kinderkrippe **Schülerhort** **Mittagstisch**

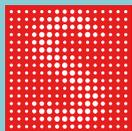
Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch



EINLADUNG ZUM SOMMERFEST

SCHÜRMA TT

S O M M E R F E S T

S O M M E R

F E S T

2 0 2 4

WWW.SCHUERMA TT.CH/SOMMERFEST

**SAMSTAG, 22. JUNI 2024,
von 11 – 17 Uhr in Zetzwil**

Tauchen Sie mit uns ein in die Welt der Tiere und nehmen Sie die Fährte auf für Spiel und Spass, handgefertigte und sinnstiftende Geschenkideen und kulinarische Leckereien.

Gratis Busdienst ab Bahnhof Zetzwil ➔ Schürmatt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Letzte GV für Kassier Markus Kaufmann

Nach 41 Jahren Treue im Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil / Zetzwil präsentierte Kassier Markus Kaufmann an der Generalversammlung im Restaurant Geisshof seine letzte Jahresrechnung. Das Amt konnte jedoch mit Manuel Maurer aus Zetzwil wieder neu besetzt werden.



Die Urkunde ist nur ein Teil des Abschlussgeschenkes.



Markus Kaufmann gratuliert dem neuen Kassier Manuel Maurer.

(dah) – Auch in diesem Jahr konnte die traditionelle Generalversammlung des Vereins Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil / Zetzwil am 3. Mai im Restaurant Geisshof in Gontenschwil speditiv durchgeführt werden. Nach dem ersten Teil des Nachtessens eröffnete Präsident Peter Haller die Generalversammlung und führte zügig durch die Traktanden. So zügig, dass Kassier Markus Kaufmann noch kurz einen Moment brauchte, bevor er zum letzten Mal die Jahresrechnung präsentierte. Wie an der letzten Generalversammlung bereits angekündigt, möchte er sein Amt nach 41 Jahren nun weitergeben. Wer sein Nachfolger wird, wollte er noch nicht verraten, denn zuerst musste noch das Traktandum «Budget 2024 und Mitgliederbeitrag 2024» behandelt werden. Sehr zur Freude der Mitglieder durfte er bekannt geben, dass im Jahr 2024 auf den Mitgliederbeitrag verzichtet wird, und so wurden die beiden Traktanden einstimmig angenommen. Markus übergab das Wort wieder an Peter, welcher sich mit dem Überreichen der Urkunde bei ihm für die treuen

Jahre herzlich bedankte. Zusätzlich wurde bekannt gegeben, wer nun als Nachfolger gefunden werden konnte. Mit Manuel Maurer aus Zetzwil ist sich der Vorstand sicher, eine geeignete Person gefunden zu haben. So wurde er von den anwesenden Mitgliedern ebenso einstimmig gewählt. Genauso speditiv ging es weiter und Peter verkündete, dass es im Jahr 2024 keine offiziellen Tätigkeiten oder Anlässe geben wird. Denn in den letzten Jahren wurden die verschiedenen Anlässe immer weniger besucht. Was genau der Grund sei, wisse man nicht, aber es spiegelte sich unter anderem auch an der Resonanz der «Gwärbi» wider, welche bedauerlicherweise mangels genügend Aussteller abgesagt werden musste. OK-Präsident Martin Bolliger erklärte nochmals den anwesenden Mitgliedern, wie es dazu kam und woran es liegen könnte. So schwierig es für ihn war, die «Gwärbi» abzusagen, erwähnte er aber trotzdem, dass dieses Thema noch nicht ganz gestorben sei. Es müsse jetzt erst mal etwas Gras darüber wachsen und dann schaue man weiter.

pflegeprivat gmbh 062 772 18 18
zu Hause besser leben 079 441 46 15

Unsere Angebote:
> Grundpflege
> Behandlungspflege
> Palliativpflege
> Wundbehandlung
> Hauswirtschaft
> Betreuung

Wenn es selber nicht mehr geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich mit **Pflege und Betreuung** rund um die Uhr.

Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde rechnet direkt mit der Krankenkasse ab.

pflegeprivat gmbh
Muhenstrasse 11
5036 Oberentfelden

info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch

medizinische Fusspflege im Ammann Center oder mobil bei Ihnen zu Hause





E. + W. BERTSCHI AG
Ihr Fachmann seit 1914

SPENGLEREI
SANITÄR
HEIZUNG

BLITZSCHUTZ
BADSANIERUNG
WERKLEITUNG

SEIT 110 JAHREN

E. + W. Bertschi AG
Reinacherstrasse 1084
5728 Gontenschwil

062 773 12 40
info@bertschiag.ch
www.bertschiag.ch



- Hochzeitsfloristik
- Kunstfloristik
- Eventfloristik
- Trauerfloristik
- Lieferservice
- 24/7 Selbstbedienung im Entrée auf 40 m²

floralwerk
Vanessa Faccioli
Mitteldorfstrasse 3
5722 Gränichen
079 152 42 04

Di./Do./Fr. 9 – 17 Uhr
Mi. 9 – 15 Uhr
Sa. 9 – 15 Uhr

Bei uns bleiben keine Wünsche offen.

floralwerk
5722



blanc

! Kachelöfen
! Cheminées
! Tiba-Kochherde
! Keramische Plattenbeläge
! Natursteinarbeiten

! Ofen- und Cheminéebau AG
! Neulenstrasse 4, 5703 Seon
! Telefon 062 775 15 86
! pblanc@blanc-ofenbau.ch
! www.blanc-ofenbau.ch



Tierisches Vergnügen am Sommerfest

Das traditionelle und beliebte Sommerfest findet dieses Jahr am 22. Juni von 11 bis 17 Uhr auf dem Areal der Stiftung Schürmatt statt.



(Eing.) – Am Samstag, dem 22. Juni 2024, tauchen wir in die lebendige und faszinierende Welt der Tiere ein. Das diesjährige Motto bietet uns nahezu grenzenlose Möglichkeiten bei der Gestaltung unserer Outfits. Ob pelzig, flauschig, schuppig oder befiedert – alles ist erlaubt. Je bunter, desto besser!

Eintauchen in die Welt der Tiere

Bereits während der Projektwoche im Monat März haben sich die Schülerinnen und Schüler der Heilpädagogischen Schule Zetzwil mit dem Thema «Tiere» vertieft auseinandergesetzt. Viele Ideen sind daraus entstanden, welche anlässlich des Sommerfests in originelle und bunte Dekorationselemente umgesetzt und die Besucherinnen und Besucher in eine fabelhafte und bunte Tierwelt führen werden. Dazu passende Produkte zum Schenken oder für den Eigenbedarf können vor Ort erworben werden, welche die Klientinnen und Klienten der Stiftung Schürmatt in den Ateliers liebevoll handgefertigt haben.

Musik für die Ohren bietet die dreiköpfige Formation «Streeo»: Das verspielte Trio sorgt mit ihren witzigen und vergnüglichen Einlagen für beste und teils tierische Unterhaltung. Lassen Sie sich überraschen. Es hat für alle den passenden Ton dabei.

Spiel und Spass für Gross und Klein

Attraktionen wie Karussell, Hüpfburg, Schminken, Ponyreiten und vieles andere mehr werden bei den jungen oder junggebliebenen Gästen für unbeschwerter Freude sorgen. Wer sich in Treffsicherheit üben möchte, kann sich beim Angelspiel, bei der Feuerwehrspritze oder am Schleuderstand unter Beweis stellen. Für ein Quäntchen Speed empfiehlt sich eine Fahrt mit dem Gokart. Neu sorgt der Fotopoint für ein Erinnerungsfoto an ein tierisches Fest, themengerecht in der Gestalt eines Schmetterlingspanoramas.

Auf dem weitläufigen Gelände gibt es verschiedene Plätze zum Verweilen. Wenn der Hunger oder die Lust zuschlägt, lautet das Rezept: Die Spürnase in die Luft strecken und die Fährte zum Grillstand aufnehmen. Als Alternative oder Ergänzung warten Falafel und knusprige Pommes Frites auf hungrige Abnehmerinnen und Abnehmer. Den passenden kulinarischen Abschluss bieten Gasparini-Glace und hausgemachte Kuchen – passend zum fein duftenden Kaffee.

Die Klientinnen und Klienten sowie alle Mitarbeitenden der Stiftung Schürmatt freuen sich auf zahlreiche und frohgelaunte Besucherinnen und Besucher und allen voran: auf eine Vielzahl an tierischen Kreaturen und Kreationen.

Weitere Infos unter:

www.schuermatt.ch/sommerfest

Steiger

Velo & Sportshop

5737 Menziken | Tel. 062 771 26 56

www.steigersport.ch



Männich AG

- Motorbootschule
- Segelschule
- Shop
- Bootswerft
- Bootsvermietung

5712 Beinwil am See www.maennich.ch +41 62 771 10 40



60 Jahre intermod

FEIERN SIE MIT UNS !

FREITAG, 28. JUNI 2024, 9 UHR - 19 UHR
SAMSTAG, 29. JUNI 2024, 9 UHR - 16 UHR

Grosser Markt in der Passage
Viele Einzelteile Fr. 30.00/40.00/50.00
30% auf alle Sommermode
30% auf alle Damen-und Herrenbademode

- Glücksrad -

Für Speisen und Getränke ist gesorgt

Wir freuen uns auf euch!
Brigitte Wildi und Team

Sommerpause 23.07.2024 bis 5.08.2024



Projektwoche des Kindergartens und der Schule: «Manege frei» für den «Zirkus Zetzi»

In der Woche vom 13. bis zum 17. Mai fand im Kindergarten und in der Primarschule Zetzwil die Projektwoche statt. Mit tatkräftiger Unterstützung der Zirkusschule Capriola aus Leutwil wurde klassendurchmischte fleissig in Ateliers geprobt, es wurde gebastelt und die einmalige Vorstellung des «Zirkus Zetzi» zum Abschluss am Freitag vorbereitet. Was für ein Spass für die rund 110 Kinder und ihre Lehrpersonen!

(pte) – Vreni Gubler, Filiz Hassler und Sabine Wittwer bildeten das OK für die Projektwoche. Mit Sandro Kaspar und seinem Team von der Zirkusschule Capriola hatte man Profis dabei, die mit Ideen, Musik und vielen Tipps zur Seite standen. Für die sieben Ateliers durften sich die Kinder vom Kindergarten bis zur sechsten Klasse eintragen: Bodenakrobatik, Luftakrobatik, kreatives Gestalten, Akrobatik am Barren, Jonglieren, Rope Skipping und das Basteln für das passende Umfeld des

«Zirkus Zetzi» standen zur Wahl. Von Montag bis Donnerstag wurden die Nummern eingeübt und fleissig verbessert. Am Freitag stand die Hauptprobe auf dem Programm und am Abend durften die Teilnehmenden ihr Können vor Publikum unter Beweis stellen. So war die Projektwoche vor allem ein schönes Miteinander, denn in der überschaubaren Grösse der Zetzwiler Unter- und Mittelstufe kennt jedes Kind das andere und auch die Kinder des Kindergartens wurden bestens integriert.

Beeren-Saison

Aktuell: Erd- und Heidelbeeren
Mitte Juni: Himbeeren, Kirschen

Ruedertaler Hofglacé

In diversen Aromen erhältlich –
immer erfrischend und lecker

Back-Kreationen

Zopf, Brot, Bretzeli, Guetzli –
täglich frisch und köstlich



Hofladen Fam. Richner

Reinacherstrasse 257 | 5728 Gontenschwil
076 247 17 22 | judith.richner@sonnenstrasse.ch

Geführte Meditationen



Di 18.06. / 27.08. / 17.12.
Mi 26.06. / 21.08. / 25.09. / 30.10.
27.11. / 11.12. jeweils 19.30 Uhr
Kursort: Breitestrasse 37, 5734 Reinach
Leitung: Bruno Aeschbach, dipl. Ing. ETH
Mirjam Herzog, Coach
Kosten: Pro Abend Fr. 30.- / Abo Fr. 25-.
Anmeldung bis 3 Tage im Voraus an:
Bruno Aeschbach **079 296 15 28**
www.chakrenenergie.ch
Mirjam Herzog **041 917 39 01**
www.herzogcoaching.ch



GEMEINDE

Jungschützenkurs in Oberkulm: Mehr als nur der Umgang mit dem Sturmgewehr

Für die Jugendlichen ab 12 Jahren der Gemeinden Oberkulm, Unterkulm, Gontenschwil und Zetzwil gibt es zurzeit die Möglichkeit, im Oberkulmer Schützenhaus den Jungschützenkurs zu besuchen. Dabei wird weit mehr als der reine Umgang mit dem Sturmgewehr vermittelt. Vier engagierte Leitende setzen sich für einen sicheren Schiessbetrieb, gute Ergebnisse im Wettbewerb und nicht zuletzt für die tolle Kameradschaft ein. 15 Jugendliche besuchen den laufenden Kurs.

(pte) – «Der Jungschützenkurs bietet eine sinnvolle Alternative zu den heutigen vielfältigen Freizeitmöglichkeiten», ist der Hauptleiter des Jungschützenkurses Stefan Von Gunten überzeugt. Zusammen mit Nadja Baumann, Shawn Gafner, Thomas Speck und Hilfsleiter Joel Gafner wendet er neben der eigenen Schützertätigkeit viele Samstagstunden für den Nachwuchs auf. Eigentlich gilt der Jungschützenkurs bereits als militärischer Ausbildungskurs. Davon ist im Oberkulmer Schützenhaus nur in Bezug auf die notwendige Disziplin und die Sicherheit im Umgang mit der Waffe, die im Kurs Sportgerät genannt wird, etwas zu merken. Am 18. Mai haben Stefan Von Gunten und Nadja Baumann den Jugendlichen die Handhabung des Gewehrs, die sichere Manipulation, das eigentliche Schiessen sowie die korrekte Reinigung vermittelt. «Fühlst du dich wohl?» oder «Ist es dir bequem?» sind Fragen, die laufend gestellt wer-

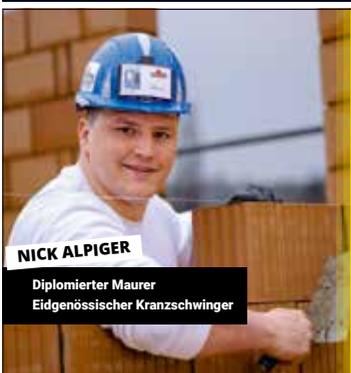
den. Betreffend des Resultats auf der Zielscheibe geben die Leitenden Tipps zum Zielen, zur Atmung und zur Schussabgabe. Das Optimieren des Visiers mittels der Korrekturschrauben bringt schnell bessere Resultate. Gemeinsam mit den Jugendlichen freuen sich die Leitenden über die Erfolge oder ermutigen, wenn es nicht wie gewünscht geklappt hat. Die Programme des Wettschiessens, des Obligatorischen und des Feldschiessens ergeben eine Rangliste für die Teilnahme an den kantonalen Finalen im Gruppen- oder Einzelwettkampf. «Man kann an den Wettschiessen aufsteigen und etwas erreichen», spricht Stefan Von Gunten über die Motivation. Ende Jahr werden alle belohnt. Neben dem Rangverlesen gibt es eine Aktion wie Gokart-Fahren, Bowling oder Lasertag, die Jungschützen wie Leitenden grossen Spass bereitet – eine Neuerung, die von den Oberkulmer Schützen eingeführt wurde.



STEEL DOGS
SINCE 1999



Güpfmühle 6221 Rickenbach 041 931 02 95 info@ottiger-ag.ch www.ottiger-ag.ch



NICK ALPIGER
Diplomierter Maurer
Eidgenössischer Kranzschwinger

**HANDWERK
HAT
GOLDENEN
BODEN**

**LERNE
MAURER/IN.**



soltermann-ag.ch f i soltermannag



Alterszentrum Mittleres Wynental
5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

Kafi Bündten

Ein Besuch bei uns lohnt sich immer:

4-Gang Tagesmenü Mo. – Sa.: CHF 19.50
So.: CHF 24.50
Wochen- und Vegi-Hit: CHF 19.50

Jeden 2. Donnerstag
ab 14.30 Uhr Live-Musik im Kafi

06. Juni: Echo vom Birch
20. Juni: Herbstzytlose

Gluschtige Monatsspezialitäten und feine Desserts

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr

Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ

GARAGE BRUN
CARROSSERIE & AUTOSPRITZWERK

Toyota Service Partner
Servicearbeiten für alle Marken

Aktuell: Ferienkontrolle Klimaservice

Aarauerstrasse 44
5734 Reinach
062 765 13 20
info@garagebrun.ch

BEINWIL AM SEE



Bootbauer / Bootfachwart / Schreiner
m/w/d, 80 – 100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Bootswerft Männich AG
Jennifer Henzmann-Männich
062 771 10 40
www.maennich.ch



LENZBURG

PRO SENECTUTE

GEMEINSAM STÄRKER

Mitarbeiter/-in
Alltags- und Haushaltshilfe
im Stundenlohn
Per sofort oder nach Vereinbarung

Pro Senectute Aargau
Beratungsstelle Bezirk Lenzburg
062 891 77 66
lenzburg@ag.prosenectute.ch



RICKENBACH



Betriebsmechaniker (m/w/d)
50 – 100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Gefu Produktions AG
Kevin Hediger
041 930 11 87
kevin.hediger@gefu-oberle.ch



GRÄNICHEN



Stellvertretende Ladenleitung (m/w/d)
80 – 100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Katrin Müller
062 767 59 51
Landi Unteres Seetal, Personal
Reussgasse 2, 5703 Seon



DÜRRENÄSCH



Zeichner EFZ Architektur (ArchiCAD)
mit Berufserfahrung und allfälliger
Weiterbildung als Dipl. Techniker HF
Bauplanung (m/w), 80 – 100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Roth Bau + Planungs AG
Manuela Roth
5724 Dürrenäsch
manuela.roth@rothplanung.ch



Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

Jetzt auf unserer
Jobplattform:

jobs.dorfheftli.ch



Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
Werbeberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

online gutscheincode: fun24
50% geschenkt!*



discountfit.ch
fitnesscenter

jetzt sofort easy online anmelden!



discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz. discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich! fitness & lifestyle für alle! bis bald...

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

* - auf die ersten 2 monate, danach chf 39.- monatlich
- beim neuabschluss einer jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate

- nicht kumulierbar mit anderen angeboten
- anbot limitiert und zeitlich beschränkt



reinach ag

aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-
einschreibungen

mo 18.00 - 19.00
mi 19.00 - 20.00
sa 11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

ihre
**garten
welt**



www.ihregartenwelt.ch

Wohnliche Wohlfühloasen

Lesestoff für Leseratten



Vom Gotthardzubringer zur S-Bahn

Thomas Eichenberger,
2022

Beschreibung:

Die Wynental- und Suhrentalbahn (WSB)

gehört zu den für die Schweiz typischen leistungsfähigen Schmalspur-S-Bahnen; sie transportiert im Jahr gegen acht Millionen Reisende. Ihre vollständige Integration ins hochgetaktete Schweizer Eisenbahnwesen der Gegenwart lässt vergessen, dass die WSB und ihre beiden Vorgängerbahnen, die Aarau-Schöftland-Bahn (AS) und die Wynentalbahn (WTB), über eine reiche und wechselhafte Geschichte verfügen, die bis in die Mitte des vorletzten Jahrhunderts zurückreicht. Die AS und die WTB nahmen im Zuge der Ergänzung des damaligen Schweizer Normalspurnetzes in den Jahren 1901 beziehungsweise 1904 ihren Betrieb als elektrische Überlandstrassenbahnen auf, zu jener Zeit das modernste Verkehrssystem. Ihre Initianten hofften auch, die im Wynental grassierende Abwanderung in die Schweizer Industriestädte und nach Übersee stoppen zu können.

Tipp von Ursula Erismann:

Es ist ein grossartiges Buch mit vielen Bildern aus früherer Zeit. Es lohnt sich das Buch zu lesen, es kommt einem so viel weisch no in den Sinn. Wer gerne noch mehr über die Bahn erfahren möchte, kann im Museum Gontenschwil die Ausstellung über die Bahn besuchen. Immer am ersten Sonntag im Monat ist das Museum offen.



Der rote Spatz

Marcel Huwylar, 2024

Beschreibung:

Wirtschaftsspionin Eliza Roth-Schild ermittelt in einem Entführungsfall. Der zwölfjährige Moritz – verhätschertes Muttersöhnchen einer schwerreichen Familie – wurde aus einem Eliteinternat im Berner Oberland entführt. Seltsamerweise lassen die Kidnapper nichts von sich hören. Und dann ist da noch Elizas WG-Mitbewohner Fabio Caprez, der einer uralten Familiengeschichte auf der Spur ist ...

Tipp von Rahel Mosimann:

Es ist noch nicht lange her, dass ich den Schweizer Schriftsteller Marcel Huwylar entdeckte. Die Frau Morgenstern-Krimiserie hat mich aber richtig gepackt und ich erwarte mit Spannung den 6. Band, der im Herbst erscheinen wird. Bis es so weit ist, habe ich derweil Huwylars andere Krimiserie begonnen, mit der Hauptakteurin Eliza Roth-Schild. Auch die ist sehr spannend und im Nu gelesen. Der neuste und dritte Band «Der rote Spatz» endet unerwartet und lässt auf eine Fortsetzung hoffen. Und falls Sie mal die Gelegenheit haben, eine Lesung von Marcel Huwylar zu besuchen, müssen Sie das unbedingt tun. Ein Abend voller humorvoller und spannender Unterhaltung erwartet Sie – so erlebt in Reinach an einem Abend im Februar.

RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Jotta Aperitivo

Dolce Vita della Svizzera!

Der volle Geschmack von sonnengereiften Orangen und aromatischen Schweizer Kräutern, auch ohne Alkohol. Der perfekte Begleiter für unbeschwerte und genussvolle Momente.

75 cl, mit Alkohol: Fr. 19.95

75 cl, ohne Alkohol: Fr. 14.50



Giselle Royale Erdbeer Likör

Mehr als nur ein Drink – ein royales Erlebnis!

Giselle Royale erhebt den Genuss auf den Thron und adelt jeden Anlass. Ein prickelndes Vergnügen, das nicht nur den Gaumen, sondern auch das Portemonnaie erfreut. Mehr als nur ein Drink – ein royales Erlebnis. Giselle Royale ist nicht einfach ein Likör, sondern ein

Lebensgefühl. Prachtvoll, glanzvoll, stilvoll und voller Reize.

70 cl, 16 % vol: Fr. 22.50



Lillet Berry

Fertig gemixt – für überall und jederzeit!

Basierend auf dem zarten und erfrischenden Geschmack von Lillet bietet dieser fertig gemixte Longdrink ein frisches, natürliches und fruchtiges Erlebnis.

20 cl, Dreierpack: Fr. 13.95



Kuuhl Minze

Appenzeller Alpenbitter

100% Appenzell – wo Appenzell draufsteht, ist Appenzell drin: Ausgewählte Pfefferminzblätter, angebaut von sieben Bauernfamilien aus Appenzell und Umgebung, verleihen diesem Likör seine natürliche Frische und den unverkennbaren Charakter.

70 cl, 18 % vol: Fr. 24.90

Radwege

Das Signal «Radweg» verpflichtet die Führer von einspurigen Fahrrädern und Motorfahrrädern, den für sie gekennzeichneten Weg zu benutzen. Somit müssen auch Motorfahrradfahrer auf dem Radweg fahren. Wo der Radweg endet, kann das Signal «Ende des Radweges» aufgestellt werden (Art. 33, SSV Signalisationsverordnung).



Roller, Kleinmotorräder und alle anderen Motorfahrzeuge dürfen den Radweg nicht benutzen.

Das Signal gemeinsamer Rad- und Fussweg heisst für die Rad- und Motorfahrradfahrer, dort auf allfällige Fussgänger Rücksicht zu nehmen und, wo die Sicherheit es erfordert, diese zu warnen sowie nötigenfalls anzuhalten.

Kinder bis 12 Jahre dürfen, wenn es keinen Radstreifen oder Radweg hat, auf dem Trottoir fahren. Dabei ist aber Vorsicht geboten und die Fussgänger haben Vortritt.

Das Nichtbeachten des Vorschriftssignals «Radweg» führt bei Kontrollen der Polizei zu einer Ordnungsbusse von Fr. 30.–, dies bei Personen über 15 Jahren. Bei Jugendlichen unter 15 Jahren ist eine Strafanzeige an die Jugendanwaltschaft nötig.

Auf Hauptstrassen dürfen Führer von fahrzeughähnlichen Geräten (fäG) wie Trottinetten, Rollschuhen, Skateboards etc. nicht fahren, es ist jedoch für sie erlaubt, mit der nötigen Vorsicht gegenüber den Fussgängern einen vorhandenen Radweg zu benutzen.

Auf Radwegen dürfen Fahrradfahrer nebeneinander fahren. Jedoch ist es darauf nicht erlaubt, sich durch Motorfahrradlenker ziehen, schleppen oder stossen zu lassen.

Nach dem Ende eines Radweges kommt es oft zu heiklen Situationen, weil die Rad- und Motorfahrradlenker sich wieder in den Verkehr einfügen oder eine Hauptstrasse überqueren müssen. Bei diesen Manövern ist es wichtig, dass bei allen Verkehrsteilnehmenden volle Aufmerksamkeit herrscht und sich niemand durch nichts ablenken lässt. Die meisten Verkehrsunfälle zwischen Personenwagen und einspurigen Fahrzeugen (Velo, Mofa, Roller etc.) passieren im Querverkehr.

Haben Sie Fragen zu diesem Thema?
Ihre Regionalpolizei gibt gerne Auskunft.

Bildnachweis: un-perfekt auf Pixabay

Wie wichtig ist ein guter Sonnenschutz? Wie schädlich sind UV-Strahlen wirklich?

UV-Strahlen

Die sogenannte ultraviolette Strahlung ist für den Menschen zwar nicht sichtbar, dennoch bringt sie diverse gravierende Risiken mit sich. Die UV-Strahlen sind vor allem in den Gegenden mit verminderter Ozonschicht am stärksten.

Warum sind die UV-Strahlen gefährlich?

Durch das übermässige Exponieren an der Sonne steigt das Risiko für Hautkrebs, da die UV-Strahlen die Erbsubstanz (DNA) in den Hautzellen schädigen. Wenn der Körper nicht mehr in der Lage ist, diese Schäden zu reparieren, kann die betroffene Stelle zur Krebszelle mutieren und sich dann vermehren. Die Suva zum Beispiel meldet, dass jährlich über 25000 Menschen aufgrund intensiver Sonnenbelastung an hellem Hautkrebs erkranken. Wir unterscheiden hier zwischen hellem und schwarzem Hautkrebs: Der helle, auch «weisser» Hautkrebs genannt, wird unterteilt in das Basalzell- und Plattenepithelkarzinom, die anders als der Name es vermuten lässt, auch rötliche bis bräunliche Töne annehmen können. Diese treten vornehmlich in sonnenexponierten Körperteilen, also im Kopf- und Halsbereich, auf. Im Gegensatz zum schwarzen Hautkrebs weisen diese deutlich bessere Heilungschancen auf, insbesondere, wenn die komplette chirurgische Entfernung möglich ist. Diese kann aber auch durchaus entstellenden Charakter haben, wenn die Hautläsionen zu spät angegangen werden. Eine frühzeitige, ärztliche Konsultation und die Vorsorge sind daher entscheidend. Dies gilt vor allem für den schwarzen Hautkrebs, der in Fachkreisen auch als «malignes Melanom» bezeichnet wird.

Ist dieses nur lokal begrenzt, ist eine Heilung durch chirurgische Entfernung zwar möglich. Leider neigen «Melanome» nicht selten zur Ausbildung von Ablegern, welche die Heilungschancen bei zu später Erkennung deutlich verschlechtern. In den letzten Jahren haben sich die bisher schlechten Heilungschancen aufgrund neuer Therapien jedoch verbessert.

Wie schütze ich meine Haut vor UV-Strahlen?

Das Eincremen der Haut mit einer Sonnencreme mit einem hohen Lichtschutzfaktor kann zu einem Teil dazu beitragen, dass die schädlichen UV-Strahlen nicht in die Haut eindringen können. Wichtig zu beachten ist, dass die Haut mindestens 30 Minuten vor der Sonnenexposition eingecremt wird, damit der Sonnenschutz auf die Haut einwirken kann. Verwenden Sie immer eine Kopfbedeckung und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung vor allem um die Mittagszeit zwischen 11 und 15 Uhr.

Wie kann ich Hautkrebs vorbeugen?

Regelmässige Untersuchungen beim Hautarzt zur Früherkennung von Hautkrebs können sehr sinnvoll sein. Auch Muttermale und Pigmentflecken sollte man gut im Auge behalten, vor allem wenn Veränderungen in diesem Gewebe festgestellt werden. Die Beurteilung und feingewebliche Untersuchung von suspekten Hautveränderungen durch einen Dermatologen kann dann notwendig werden.

Asana Spital Menziken AG
062 765 31 31, www.spitalmenziken.ch

Sommer, Sonne und Sonnenschein



Die Tage werden länger, das Thermometer klettert hoch und man verbringt seine Freizeit gerne draussen im Garten oder Freibad. So schön, wenn der Sommer wieder vor der Tür steht. Aber aufgepasst, die Sonne hat auch ihre Schattenseiten ...

Sonnenseite

Die Sonnenstrahlen schenken uns Wärme, steigern das Wohlbefinden und machen uns glücklich. Dafür verantwortlich ist vor allem das Glückshormon Serotonin, dessen Produktion im Gehirn durch das Sonnenlicht angeregt wird. Serotonin reguliert ausserdem unseren Tag-Nacht-Rhythmus und fördert einen gesunden Schlaf. Besonders wichtig ist das Sonnenlicht für die Produktion von Vitamin D, welches für gesunde Knochen und viele Stoffwechselprozesse unerlässlich ist.

Schattenseite

Leider kann das Sonnenlicht unserer Haut auch Schaden zufügen. Die intensiven UVB-Strahlen können einen Sonnenbrand verursachen, was zu

schmerzhaften Rötungen bis hin zu Blasenbildung führt. Durch die Schädigung der Zellen wird zusätzlich das Risiko, an Hautkrebs zu erkranken, erhöht.

Die UVA-Strahlen dringen noch tiefer in die Haut ein und fördern so die Hautalterung. Auch sie erhöhen das Risiko einer Hautkrebserkrankung.

Tipps

- Die pralle Sonne während der Mittagszeit meiden.
- Immer ausreichend Sonnenschutz mit geeignetem UV-Filter auftragen.
- Sonnenbrille mit UV-Filter zum Schutz der Augen tragen.
- Kühlende Gels oder Lotionen beruhigen die Haut bei einem Sonnenbrand.

Passender Sonnenschutz für Ihre Haut – lassen Sie sich in Ihrer TopPharm Apotheke beraten!

Rahel Lüthi, Drogistin EFZ

Bildnachweis: jillWellington auf Pixabay

Der Tennisellbogen

Nach neueren Studien erkranken jährlich von 1000 Menschen über 40 Jahre 3 bis 4 an einer Epicondylitis radialis, also an einem Tennisellbogen. Die allermeisten von diesen spielen natürlich kein Tennis. Die Erkrankung ist aber typisch für Tennisspieler und vor allem Tennisspielerinnen – das weibliche Geschlecht ist häufiger betroffen – und kommt aufgrund einer Überbeanspruchung der Handgelenkstreckere zustande.

Es kommt zu einer kleinen Sehnenläsion, welche mit der Zeit zu einer Entzündung des gesamten Sehnenansatzbereiches am Epicondylus (der Knochenanteil, welcher in der Nähe zu tasten ist) führt.

Die Diagnose wird durch eine Untersuchung des betroffenen Bereiches gestellt und bedarf anfänglich sicher keiner MRI-Untersuchung.

Die primäre ärztliche Handlung besteht darin, dem Patienten zu erklären, was er hat. Auch ohne jegliche Therapie verschwinden die Beschwerden allermeist nach spätestens 8 bis 12 Monaten. Die Entzündung bildet sich von selbst zurück. Es gibt keine Notwendigkeit, den Arm zu schonen oder gar zu entlasten. Möchte der Patient / die Patientin jedoch eine Therapie, muss klar sein: Diese hilft auch erst nach meist mehreren Wochen oder sogar Monaten. Möchte man eine schnellere oder gar sofortige Heilung, geht man besser in die Kirche oder die Moschee, aber nicht zu einem Arzt.

Die Therapie beinhaltet primär physiotherapeutische Massnahmen und die Durchführung eines täglichen

Heimprogramms. Unterstützend kann man entzündungshemmende Salben auftragen und/oder entzündungshemmende Medikamente einnehmen.

Für diese Massnahmen besteht in Studien eine gute Evidenz, d.h. ihre Wirksamkeit ist wissenschaftlich abgesichert.

Weitere therapeutische Massnahmen sind Stosswellenbehandlung, lokale Injektionen mit Cortison, Botox oder Eigenblutbestandteilen sowie das Tragen von entlastenden oder komprimierenden Bandagen. Hier ist die Evidenzlage unterschiedlich. Ist sie für die Stosswellenbehandlung in den letzten Jahren gestiegen, bleibt sie bei den Infiltrationsverfahren mittelmässig bis schlecht. Heisst: Es gibt zu wenig wissenschaftlich belegte Hinweise, die Verfahren eindeutig zu empfehlen. Helfen jedoch die vorher beschriebenen Massnahmen wie Physiotherapie oder Eigenprogramm nicht, kommen sie zur Anwendung.

Bei ca. 2 – 3 % der Erkrankten hilft weder Abwarten über ein Jahr noch alle anderen Massnahmen und nur mit diesen unterhält man sich über eine operative Massnahme. Diese besteht im Entfernen des entzündlichen Sehnenbereiches und in einer Spannungsreduzierung des Sehnenansatzes am Knochen, dem Epicondylus. Dies hat dann aber – und dies wiederum erst nach Wochen und Monate – gute Ergebnisse zur Folge.

Dr. med. Michael Kettenring

Hitzeschutz im Auto



Der Sommer steht vor der Türe und damit auch die alljährliche Warnung für Hundebesitzer vor der Hitzefalle Auto. Bereits ab 15 °C Aussentemperatur kann es in einem geschlossenen Auto, das an der Sonne steht, schnell über 40 °C heiss werden. Da Hunde nur an Pfoten und am Nasenspiegel schwitzen können, sind sie besonders hitzeempfindlich. Wenn möglich, lassen Sie Ihren Hund also gar nicht erst im Auto, oder stellen Sie es in eine Tiefgarage oder zumindest an den Schatten.

Einen guten Dienst erweisen auch die Sonnenschutznetze, welche die Sonnenstrahlen reflektieren, jedoch luftdurchlässig sind. Die sind auch ganz praktisch um ihr leeres Auto zum Beispiel auf dem Parkplatz vor der Badi möglichst kühl zu halten. Ventilatoren, welche an der Steckdose im Kofferraum eingesteckt und an der Hundebox befestigt werden, können dem Hund zusätzlich Kühlung verschaffen, auch auf der Fahrt. Sollte es aber trotzdem mal passieren, dass sie einen Hund antreffen, der hechelnd und jammernd, oder bereits apathisch schlapp in einem Auto an der prallen Sonne gefangen ist, so handeln sie wie folgt: Polizei anrufen, Situation schildern, Standort und

Autokennzeichen mitteilen, damit die Polizei den Halter kontaktieren kann. Zeugen suchen und wenn nötig, nach Rücksprache mit der Polizei und im Beisein von Zeugen, eine Scheibe einschlagen. Sollte die Polizei sehr schnell vor Ort sein, so überlassen sie die Entscheidungen den Profis. Denn nachdem die Scheibe eingeschlagen ist, muss das Tier ja auch befreit und betreut, evtl. zum Tierarzt gebracht werden. Nicht bei jedem Auto lassen sich die Türen auch von innen öffnen, wenn elektronisch verriegelt wurde.

Bei kurzhaarigen Hunden kann eine nasse Decke dann Kühlung verschaffen. Bei langhaarigen Hunden empfiehlt sich das langsame Abkühlen mit Wasser von den Extremitäten her und die Hunde an den Schatten und einen luftigen kühlen Ort zu bringen, sowie Wasser anzubieten. Ganz allgemein bietet den Hunden im Sommer das Baden im kühlen Nass gute Abkühlung, oder eine Hundeglace. Dafür nehmen sie z. B. Nassfutter mit etwas Wasser, oder Leberwurst mit Hüttenkäse, oder diverses Obst (Äpfel/Bananen) mit Nature-Joghurt und etwas Honig, pürieren das Ganze jeweils und füllen es zum Einfrieren in diverse Formen ab. Der Hund sollte das Eis lecken und nicht als Ganzes runterschlucken, daher wird angeraten den Hund beim ersten Verzehr gut zu beobachten.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Bildnachweis: benji1207 auf Pixabay

Eine nachhaltige Investition in die Zukunft



Lässt sich der Wert eines Baumes messen? Diese Frage beschäftigt Menschen seit vielen Generationen. Das Ergebnis hängt jeweils von der Perspektive und der Methode ab. Hier sollen drei Sichtweisen verglichen werden.

Für einen Forstbetrieb ist primär der Wert des Holzes ausschlaggebend. Eine schlagreife hundertjährige Buche hat je nach Wuchsform, Qualität, mittlerem Stammdurchmesser und aktuellem Marktpreis einen Holzwert (unverarbeitet) zwischen 400 und 800 Franken.

Ein Biologe allerdings stellt den ökologischen Wert des Baumes über den reinen Holzwert. Besonders eindrücklich legt dies Frederic Vester in seinem Buch, das 1985 erschien, «Ein Baum ist mehr als ein Baum» am Beispiel einer hundertjährigen Buche dar. Da gibt es neben dem Holzwert noch andere Werte, wie zum Beispiel die 4,6 Tonnen Sauerstoff, die eine solche Buche jährlich produziert, oder die 6,3 Tonnen Kohlendioxid, die sie in einem Jahr verarbeitet. Bäume brauchen das Kohlendioxid (CO₂) aus der Luft, um den für sie lebensnotwendigen Traubenzucker herzustellen. Dieser wird dann zum Wachstum und Aufbau neuer Holzmasse verwendet. Das CO₂ ist also im Holz gespeichert und bleibt dort, bis der Baum stirbt. Erst dann gibt es durch die Verrottung wieder die gleiche Menge CO₂ ab. Ein perfekter, nachhaltiger Kreislauf! Mit ihren Kapillaren und Wurzeln speichert sie 30 000 Liter Wasser im Boden, der bei Regen und Trockenheit wie ein Schwamm wirkt. Der von diesem Baum produzierte organische Stoff schafft ein Bodenleben von 40 kg Bakterien, 40 kg Pilzen und Algen, 17 kg Regenwürmern, Käfern und Ameisen und 3 kg weiteren Insekten. Dadurch bleibt

der Boden fruchtbar und vital. Der Baum ist zudem Lebensraum für Jungwuchs, Sträucher und verschiedenste Bodenpflanzen. Er bietet Kleintieren und Vögeln Unterschlupf und Nahrung, für Wild und Mensch Lebens- und Erholungsraum.

All die Leistungen eines Baumes haben aber nicht nur ökologischen, sondern auch einen volkswirtschaftlichen Wert. Sie umfassen die Wasserspeicherung, Bildung von Grund- und Quellwasser, Lufterneuerung durch Aufnahme von CO₂ und Produktion von Sauerstoff, Filterung der Luft von Staub und Schadstoffen, Klima- und Temperaturregelung, Bildung von kostbarem Humus, Nahrungsspende für viele Lebewesen, Wind- und Lawinenschutz, Schutz vor Bodenerosion und nicht zuletzt auch Rohstoffspende für die Wirtschaft.

Ein vom Bund deutscher Baumschulen herausgegebenes Zahlenbeispiel (2007) beziffert die volkswirtschaftliche Leistung eines alleinstehenden hundertjährigen Baumes im Garten auf durchschnittlich 659,50 Euro pro Jahr. Diesen Betrag müsste die Volkswirtschaft pro Jahr aufbringen, um die Leistung eines Baumes im Hausgarten auszugleichen. In einem Waldbestand sind diese Leistungen noch viel höher anzusetzen, da die Schutzfunktion (Trinkwasser, Erosions- und Hochwasserschutz usw.), die Sozialfunktion (Erholung, Gesundheit und Kultur) und die biologische Vielfalt noch stärker gefördert wird. Zudem nimmt der Zuwachs und damit die Wertsteigerung viele Jahre oder Jahrhunderte zu, so dass die Rendite unserer Mitwelt zugutekommt.

Bäume können mehrere hundert Jahre alt werden (Fichten und Buchen bis 300 Jahre, Tannen sogar bis 600 Jahre). Für die Zeit von 100 Jahren und mehr wären es also mindestens 65 000 Euro. Einen Baum zu pflanzen, ist also eine lukrative und nachhaltige Investition in die Zukunft.

axova

Solarstromanlagen von Axova

Jetzt unter www.axova.ch einen Termin für eine kostenlose Objektbesichtigung reservieren und schon bald eigenen günstigen Strom produzieren!



www.axova.ch 0800 400 222

**Gratulieren Sie Ihren Lernenden
zum erfolgreichen Lehrabschluss**

mit einem Inserat im Dorfheftli
in den Juli- und Augustausgaben.

**halbe Seite 140.- statt 180.-/Ausgabe
ganze Seite 280.- statt 350.-/Ausgabe**



Die kleine Zeitung für das See- und Wynental

Baselgasse 6A - 5734 Reinach - 062 765 60 00



**Suchen Sie neue Lernende ab 2025: Nutzen Sie
die Lehrstellenbeilage in der Septemбераusgabe.**

KUKUK 24 PRÄSENTIERT



EINZIG UND DR ANDR

LIEDER & GESCHICHTEN AUS DER PROVINZ
originell, amüsant, ironisch

Die Eigenkompositionen sind lustig und traurig aber erhalten immer das Bild einer heil geliebten Welt. Gelegentlich bricht etwas wie Rock`n`Roll als Mikroaggression heraus. Die „yeah, yeah`s“ und „hey Baby`s“ stützen als ironisches Gegenstück die grosse Sentimentalität.

Sa. 08.06.2024, 20:00 Uhr, Im Park Teufenthal
Eintritt CHF 25.00 / 15.00



LIEBI + SCHMID AG

Frück Schinznach

Verkauf Service Vermietung Reparatur



Küchenbau

Ein Ansprechpartner von
Planung bis Ausführung:
056 463 64 10

Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und
Montage von Geräten aller Marken.

Seebestattung



Wir beraten Sie gerne. Wir stehen Ihnen bei.



SONNENTAL

Bestattungen Ruth Schachtler

Aargau – Luzern – ganze Schweiz / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20

Spannendes neues Programm 2024/2025 der VHS-Wynental

(Eing.) – Unser bunter Strauss an Kursideen wird Sie hoffentlich wieder ansprechen und begeistern. Schwerpunkte sind zum Beispiel die Lesungen von Klaus Merz und Martin Dean, der sein neues, in Menziken spielendes Buch exklusiv bei uns vorstellen wird. Ein weiterer literarischer Leckerbissen wird wiederum unser Dinner mit Lesung sein.

Aber nicht nur für den Geist, auch für Leib und Seele finden Sie Angebote – vom beliebten Wurstseminar über Gin-Tasting zu diversen Spezialitätenkochkursen. Und nicht mehr wegzudenken sind unsere Exkursionen wie etwa zur Feuerwehr Zürich.

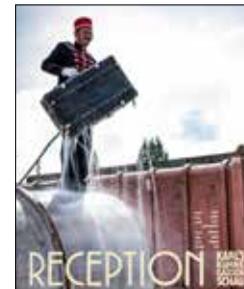
Lassen Sie sich inspirieren. Auf unserer Website www.vhs-wynental.ch finden Sie nun laufend neue Angebote.

Am Ende der Sommerferien wird das gesamte neue Programm 2024/2025 in Ihren Briefkasten flattern.

Ein besonderes Highlight ist sicher unser Ausflug zu Karl's Kühner Gassenschau.

RECEPTION – Karl's Kühne Gassenschau

Dienstag, 13. August 2024, 16.30 bis ca. 23.30 Uhr



Treffpunkt:
Bahnhof Menziken

Kosten: 125.–

Anmeldung: so rasch
wie möglich



Wir stellen uns vor: Ursi Mathias, Co-Präsidentin, ist die Frau mit den Fäden in der Hand. Hans Käser, Co-Präsident, breit interessiert und weit denkend, unser Mann für den klaren Kopf. Mirjam Müller, unsere kreative Seele. Bernhard Irrgang mit einem politischen und intellektuellen Auge spricht immer mal wieder gesellschaftspolitische Themen an. Andrea Remund, mit ihrem Charme und Feingefühl für den korrekten Text. Und Corinne Gyger, das Organisationstalent im Sekretariat.

Haben auch Sie tolle Fähigkeiten, wie etwa in den sozialen Medien? Unser kreativer Vorstand möchte sich verjüngen.

Wir suchen vielfältige, kreative und interessierte Personen, welche Spass haben unser Team zu erweitern.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: www.vhs-wynental.ch

E-Mail: wynental@vhsag.ch



**WIR GRATULIEREN SANJA CEKO
ZUR BESTANDENEN METHODIK- UND
DIDAKTIK-PRÜFUNG.**



www.coiffure-peter.ch | 062 776 11 76

**In den besten
Händen.
Fenster vom
Fachmann.**



fensterstutz.ch

STUTZ
FENSTER STUTZ
SEIT 1957



Strahlende Jubilarin: Sylvia Bugmann (vorne links) mit Familie konnte viele Besucherinnen und Besucher am Jubiläum begrüßen.



Jubiläumsanlass machte den Besuchern Eindruck

Rundes Jubiläum, runder Anlass: Wenn Sylvia Bugmann von der Physiotherapie und dem medizinischen Trainings- und Therapiezentrum in Meisterschwanden etwas organisiert, überlässt sie nichts dem Zufall. Das war auch beim Anlass zum 20-Jahr-Jubiläum für Kunden und Interessierte so.

(tmo.) – In der alten Turnhalle Meisterschwanden – dem Firmensitz von Physiotherapie und MTTZ Bugmann – herrschte am Jubiläumstag emsiges Treiben wie in einem Bienenhaus. Genau so, wie es sein sollte. Mittendrin, oder besser gesagt beim Eingang, war Inhaberin Sylvia Bugmann anzutreffen. Sie stand im Dauereinsatz und nahm die vielen Kundinnen, Kunden und alle Interessierten mit einer Herzlichkeit in Empfang, die man auch aus ihrem Berufsalltag bestens kennt. Schön zu sehen, wie viele Leute der dipl. Physiotherapeutin HF und MTT-Instruktorin die Ehre erwiesen und sich für das vielfältige und ganzheitliche Angebot rund um die körperliche Gesundheit interessierten. Die Frage, weshalb sie mit der Physiotherapie und dem medizinischen Trainings- und Therapiezentrum seit 20 Jahren auf der Erfolgswelle reitet, wurde an diesem Tag einmal mehr auf eindruckliche Art beantwortet. Da war unübersehbar, dass die Professionalität hier auf allen Ebenen über allem steht. Eindrücklich zu sehen an einem Fachkräf-

teteam, welches am Jubiläumsevent im Einsatz stand, sich um die Besucherinnen und Besucher kümmerte und sie in allen Fragen fachmännisch und kompetent beriet. Daneben wurde man von einer aufmerksamen Service-Truppe immer mit Häppchen und Tranksame versorgt. Highlight war der Wettbewerb, bei welchem man ein Jahr Gratistraining (Jahresabo Plus), ein Jahresabo Basic als zweiten Preis und vier Gutscheine im Wert von 500 Franken (einlösbar für ein Trainingsabo) als dritten Preis gewinnen konnte.



<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>

Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung
- Beratung
- Professionelle Vermarktung
- Verwaltung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch
062 558 55 88



Daniel Amsler

Thomas Amsler

seetal
werk ag

Ihr Partner mit sozialem Engagement

Beinwil am See | 062 558 55 24
www.seetalwerk.ch

Hauswartungen
Räumungen
Endreinigungen
Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

FEUERWEHR
GONTENSCHWIL-ZETZWIL



EINSATZÜBUNG 28.06.
18.45 UHR, TURNHALLE ZETZWIL

 **EINSATZ MOBILER
GROSSLÜFTER**



 **PRÄSENTATION DER
NEUEN KANTONALEN
BRANDSCHUTZAUSRÜSTUNG**

 **ERLEBNISPOSTEN
WASSERTRANSPORT / STRAHLROHR & WASSERWERFER / VERKEHR & SANITÄT**

**Wir freuen uns über viele
interessierte Übungsbesucher!**



Raphael Romano, Stefanie und Roland Gloor beim neuen Tiguan. Interessierte wurden über die neuen Modelle perfekt beraten.

Ausstellung Garage Gloor AG: Neu machte neugierig

Ob Verbrennungsmotor oder Elektroantrieb: In beiden Segmenten hat VW für die verschiedensten Ansprüche und Bedürfnisse eine Menge zu bieten. Ein Bild von der breiten Modellpalette konnte man sich bei der Garage Gloor AG in Gontenschwil anlässlich des Springdays machen.

(tmo.) – Frühlingsgefühle machen auch vor der Mobilität nicht halt. VW trägt mit seiner Modellvielfalt einen entscheidenden Teil dazu bei. Zwei Neuheiten standen anlässlich des Springdays bei der Garage Gloor AG speziell im Fokus der Besucherinnen und Besucher. Einer, der die Leute wie ein Magnet anzog und fast pausenlos für Testfahrten unterwegs war, ist der neue VW Tiguan. Es ist jener SUV, der bereits mit den ersten zwei Generationen zu einem Verkaufsschlager wurde und jetzt in 3. Generation mit einer Rundumerneuerung am Start steht. Bei der Motorisierung kann man zwischen der Benzin-, Diesel- oder der Hybridversion wählen. Gewachsen in der Länge ist der neue Tiguan auch. Zwar nur minimal, was aber nicht zuletzt den Passagieren im Fond und dem Kofferraum zugutekommt. Auffallend ist zudem das digitale Cockpit mit dem modernen Armaturenräger. Modern geht es auch bei der zweiten Neuheit zu und her. Diese präsentierte die Garage Gloor AG mit dem vollelektrischen VW ID. 7, welcher mit seiner Grösse im Segment der

komfortablen Reiselimousinen angesiedelt ist und sich reichweitenmässig auf Teslaniveau einreicht. Nach wie vor an grossem Interesse erfreut sich die Multivan- und Reisemobilfamilie. Auftrumpfen kann die Garage Gloor AG aber auch mit einer grossen Auswahl an gepflegten Occasionsfahrzeugen, welche man ebenfalls besichtigen konnte. Freuen darf man sich gemäss Mitinhaber und Werkstattchef Raphael Romano auf diverse VW-Neuheiten, welche in der Pipeline stehen. So zum Beispiel auf den VW Passat (9. Generation), den ID. Buzz als 7-Plätzer und GTX Sport Allrad sowie speziell auf den elektrischen Polo in Form des VW ID.2





Sonn-Tech

Sonnen- & Wetterschutz

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.

5737 Menziken | 062 771 50 50
office@sonntech.ch | sonntech.ch

MAX SIEGRIST



- ▶ Kundenmaurer
- ▶ Gipsarbeiten
- ▶ Ofenbau
- ▶ Cheminéebau
- ▶ Plattenbeläge
- ▶ Kleinbagger/Grabarbeiten

5734 Reinach, 079 211 55 49, siegrist.max@bluewin.ch

5 Jahre Werksgarantie
Jahre Free Service

**Mitsubishi
All-new Colt**



**Mitsubishi
Space Star**

Fr. 15'069.-
Kundenpreis



Hofmatt-Garage
Jörg Stalder AG

Hauptstrasse 93 | Tel. 062 771 18 65
5737 Menziken | hofmatt-garage.ch



Thomas Moor am Start seines «finalen» Karriereschritts beim Dorfheftli. Auch in Zukunft wird sein Fotoapparat immer mit dabei sein.



REGION

Ein neuer Lebensabschnitt beginnt

Ein bekanntes Gesicht des Dorfheftli-Teams wird ab Juni sein Pensum um 50% reduzieren. Journalist Thomas Moor nimmt so die erste Etappe Richtung Pensionierung in Angriff.

(dah) – Gab es etwas zu schreiben, freute sich Thomas Moor immer. So begann er einst mit einem Aktuaren-Amt und begab sich anschliessend immer mehr in die Medienwelt. Im Jahr 2011 trat er in die damals noch reine Werbeagentur Artwork AG ein. Schon bald war die Idee geboren, ein Dorfmagazin herauszugeben. Mit Beinwil am See und kurz darauf folgend weiteren Gemeinden entstand so das Dorfheftli. Zusammen mit Chef Heinz Barth, einem Medienfachmann, zwei Polygrafen-Lernenden und Thomas als Journalisten lag es an ihm, sämtliche Anlässe zu besuchen und die neue kleine Zeitung bei den Inserenten zu bewerben. Dies gestaltete sich am Anfang als schwieriges Unterfangen, da man ein Monatsmagazin in dieser Form bisher nicht kannte. In den folgenden Jahren konnten jedoch immer wieder neue Gemeinden dazugewonnen werden. Heute ist das Dorfheftli in 16 Gemeinden vertreten. Auch das Team wuchs stetig, auch weil Thomas nicht mehr alle Einsätze alleine bewältigen konnte. Nun ist für ihn die Zeit gekommen, einen Gang herunterzuschalten und dem wohlverdienen

ten Ruhestand in Etappen näherzukommen. Per Anfang Juni wird er daher sein Pensum um 50% reduzieren, um sich vermehrt Zeit für sich und seine Familie nehmen zu können. Thomas blickt auf ein schönes und interessantes «Finale» seiner Karriere zurück. In diesen vergangenen 13 Jahren durfte er unzählige Menschen bei verschiedensten Gelegenheiten kennenlernen. Mit dabei war immer seine Fotoausrüstung. Sage und schreibe 420 186 Fotos wurden von ihm in dieser Zeit geschossen. Nur weil er nun kürzertritt, werden aber nicht weniger Bilder entstehen, denn seine Kamera wird ihn weiterhin begleiten. Die Entscheidung für ein 50%-Pensum fiel ihm jedoch nicht ganz leicht, da er seine journalistische Tätigkeit immer noch gerne ausübt. Auch das familiäre Umfeld im Büro schätze er sehr und so sei er noch gar nicht so richtig im Pensions-Modus angekommen, wie er erzählt. Trotzdem freue er sich natürlich auf alles, was der neue Lebensabschnitt mit sich bringen werde. Das ganze Dorfheftli-Team gratuliert Thomas herzlich zu diesem Schritt und freut sich, ihn weiterhin an Bord zu haben.

CHS

20
Jahre
CHS

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

www.chs-immobilien.ch



ihre
gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch



NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch

Garage



5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

www.marano.ch

wirz

malergeschäft seit 1946

Maler Wirz Pricard GmbH

Russrainstrasse 28
5737 Menziken
062 771 46 09

www.malerwirz.ch



Schröder AG
Architektur • Baumanagement



schröder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach

www.schröder-ag.ch

SUTER

Heizung • Sanitär • Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch

info@a-suter.ch

Huwa
seit 1911

www.huwa.ch | 062 773 11 70
Zetzwilerstrasse 694 | 5728 Gontenschwil

Follow us on social media!

KOMPETENZ
VON HIER www.k-v-h.ch

LH
Officeservice

Hauptstrasse 2
5737 Menziken
079 645 70 88
info@lh-office.ch